

GENUIN

FLUTE CONCERTOS

BY CARL PHILIPP EMANUEL BACH
AND FRANÇOIS DEVIENNE



FELIX RENGLI, FLUTE
CHAMBER ACADEMY BASEL

**FLUTE CONCERTOS
BY CARL PHILIPP EMANUEL BACH
AND FRANÇOIS DEVienne**

**FELIX RENGLI, FLUTE
BRIAN DEAN, CONCERTMASTER
CHAMBER ACADEMY BASEL**

CARL PHILIPP EMANUEL BACH (1714–1788)

FLUTE CONCERTO IN A MINOR, WQ 166 (1750)

- | | | |
|----|----------------------------|---------|
| 01 | <i>Allegro assai</i> | [09:43] |
| 02 | <i>Andante</i> | [08:32] |
| 03 | <i>Allegro assai</i> | [06:52] |

FRANÇOIS DEVienne (1759–1803)

FLUTE CONCERTO No. 2 IN D MAJOR (1783)

- | | | |
|----|---|---------|
| 04 | <i>Allegro</i> | [09:32] |
| 05 | <i>Adagio (Cadenza: Heinz Holliger)</i> | [04:03] |
| 06 | <i>Rondo (allegretto) (Cadenza: Heinz Holliger)</i> | [04:50] |

CARL PHILIPP EMANUEL BACH

FLUTE CONCERTO IN D MINOR, AFTER WQ 22 (1747)

07 *Allegro* [07:41]

08 *Un poco andante (Cadenza: Heinz Holliger)* [07:23]

09 *Allegro di molto* [06:23]

Total Time 65:05



ARTIST CONSORT was originally (only) the name for an idea. The musicians François Benda and Felix Renggli had been dreaming of an alternative approach to how classical music recordings were produced in the classical music industry. They felt that it should be up to the very best performing artists, not the market, to determine which classical CDs are produced. Instead of classical “fast food,” artistic ethos and independence, creative imagination, and virtuosity.

GENUIN is now providing the platform for this vision. The German label and the collective of artists, sound engineers and musicians are collaborating in the production of CD recordings which enjoy the full support and commitment of everyone involved, and in every detail bear the stamp of the Artist Consort.

From the selection of repertoire to the booklet notes, from tonal nuances to the choice of artists—the musicians make their own decisions about all the important questions regarding their recordings with the support of the GENUIN team. In tribute to the flowering of ensemble music in the 17th century, the name of the series of CDs featuring works from the Baroque period to New Music stands for equality, the highest standards, and vibrant artistry—**ARTIST CONSORT**.

ARTIST CONSORT war zunächst (nur) der Name für eine Idee. Die Musiker François Benda und Felix Renggli träumten von einem Gegenentwurf zur gängigen Praxis der klassischen Musikindustrie. Nicht der Markt sollte Gesetze für Tonträger-Produktionen diktieren, sondern der künstlerische Impetus hochrangiger Musiker die Richtschnur liefern. Kein Fast-Food, sondern künstlerisches Ethos und Eigenständigkeit, schöpferische Fantasie und Virtuosität.



GENUIN liefert nun die Plattform für diese Vision. In enger Zusammenarbeit von Label und Künstler-Kollektiv, von Tonmeister und Musiker entstehen CDs, hinter denen alle Beteiligten mit voller Überzeugung stehen und die bis ins kleinste Detail die Handschrift des Artist Consort tragen.

Von der Werkauswahl bis zum Booklettext, von der Klanggestaltung bis zur Besetzungsliste: Unterstützt vom GENUIN-Team entscheiden die Musiker alle wichtigen Fragen rund um ihre Aufnahmen selbst. Und als Hommage an die hohe Zeit der Ensemblemusik im 17. Jahrhundert tragen die CDs vom Barock bis zur Avantgarde einen Titel, der für Gleichberechtigung genauso wie für höchste Ansprüche und lebendige Kunst steht: **ARTIST CONSORT**.



ARTIST CONSORT, au départ, c'est (seulement) le nom attribué à une idée, les musiciens François Benda et Felix Renggli ayant rêvé d'un contre-projet à substituer aux pratiques habituelles en matière de production de CD. Concernant la réalisation de disques et autres supports sonores, ce ne serait alors plus au marché de dicter ses lois mais ce serait bien l'impulsion artistique donnée par des musiciens de haut niveau qui indiquerait la règle de conduite. Point de « fast-food » musical mais une déontologie artistique à respecter ; de même, place à l'autonomie, à l'imagination créatrice et à la virtuosité.

C'est maintenant au tour de GENUIN d'offrir une plate-forme à cette vision. La production de ces disques porte dans le moindre détail l'empreinte de la collection « Artist Consort » ; le label GENUIN et le collectif artistique, l'ingénieur du son et les musiciens travaillant pour cela en étroite collaboration, apportant toute leur adhésion artistique à la réalisation de ces projets.

Qu'il s'agisse du choix des œuvres à enregistrer, du texte des livrets de CD, de la conception sonore des disques ou de la distribution artistique à proprement parler, ce sont les artistes eux-mêmes qui décident de toutes les questions importantes relatives à leur enregistrement, aidés en cela par l'équipe de GENUIN. En hommage à la musique d'ensemble, qui fut à son apogée au XVII^e siècle, les CD de la collection, dont la gamme s'étend de l'époque baroque jusqu'à la musique d'avant-garde, portent tous le même titre, symbole d'égalité, d'exigences élevées ainsi que d'un art bien vivant : c'est **ARTIST CONSORT**.

FLUTE CONCERTOS

BY CARL PHILIPP EMANUEL BACH AND FRANÇOIS DEVIENNE

“Because a musician cannot move people’s feelings unless he is himself moved, he must be able to awaken in himself all emotions that he wants to arouse in his listeners; he reveals his own feelings to them and in this way best moves them to share his feelings. In melancholy and sad passages he becomes melancholy and sad. You can see and hear it in him. This also takes place in impulsive, humorous, and other types of passages, where he immerses himself in these emotions.

Having just quieted one emotion, he excites another; as a result, he constantly experiences changing passions. This obligation is observed by the musician in pieces which are composed with expression, whether they are his work or someone else’s; in the latter case he must feel the same passions within himself which the creator of the other person’s piece felt during its composition.”

*(Carl Philipp Emanuel Bach writing about performance
in his Essay on the True Art of Playing Keyboard Instruments, 1753)*

Whereas in around 1730 a style became popular which had a close affinity to Italian bel canto and French rococo—galant, melodious, pleasing—**CARL PHILIPP EMANUEL BACH** composed based directly on the German language: his themes were neither sweepingly melodious nor innately cantabile, but instead marked by declamatory melodies with abrupt high and low notes and rhetorical pauses. The rhythm and articulation of his themes replicate the hard consonants of the German language. The principles of oratory and rhetoric became the foundation on which his

instrumental music was based. This *Klangrede*—rhetorically-inflected music—appealed to and sought to move the hearts and minds of listeners. Only Ludwig van Beethoven adopted some of Carl Philipp Emanuel Bach's views, whereas even Bach's younger brother, Johann Christian, and later Wolfgang Amadeus Mozart, Carl Stamitz, Christoph Willibald Gluck and—later in life—Joseph Haydn adopted an expansive melodic style tending to mirror the qualities of the Italian language.

The *Flute Concertos in A minor, Wq 166* and *D minor, Wq 22* were composed in 1750 and 1747 respectively and are transcriptions by Carl Philipp Emanuel Bach of two of his more than 60 harpsichord concertos. He can justifiably be called the pioneer and inventor of the piano concerto (the keyboard concertos by his father were composed after his own first concertos).

Whereas an arrangement of the A minor concerto authorized by Bach or even actually completed by him is extant, it is not clear who completed the transcription of the D minor concerto. There is no autograph copy in Bach's own hand and there is no reference to it in his estate. Despite his employment at the court of Fredrick the Great, the flute concertos can scarcely have been intended as royal chamber music, because as arrangements they would hardly have been accepted by the king for reasons of status, since normally he commissioned only original compositions. Whether the king ever played concertos by Carl Philipp Emanuel Bach is subject to doubt. It is thus unclear whom the arrangements were for (there are also three concertos arranged for cello). It is possible that musicians had heard the original versions by the soloists in the court chamber orchestra or had played them in an ensemble and wanted to be able to play the solo on their own instrument too. In addition, at that time it was not unusual for gifted amateur musicians to perform concertos in public. These aficionados were also the ones whose subscriptions allowed a composer like Carl Philipp Emanuel Bach to

act as his own publisher without running too great a risk of being left with a stack of unsold copies.

Both concertos still closely follow the Baroque ritornello principle; but the D minor concerto shows a clear relation to the classical solo concerto form familiar to us by composers such as Mozart or Haydn. A distinct shift away from the balance between ritornello and episode of the Baroque period to a more pronounced episode (solo part) section emerges: the solo performer is given more and more prominence.

The flute concertos by the French composer, flutist and bassoonist **FRANÇOIS DEVIENNE**, which are already entirely in the classical style, take things one step further. Familiar with Mozart's and Haydn's music, he is inspired to compose vibrant melodic lines full of graceful invention completely in the spirit of the virtuosic French violin school. The idiomatic writing reflects the bel canto and French rococo styles predominant at the time. His broad, sweeping melodies and simple harmonic textures both stand in contrast to the sharply delineated *Klangrede* of Carl Philipp Emanuel Bach.

Virtually unknown today except to lovers of woodwind literature, in his own time Devienne was recognized far beyond Paris as a soloist and later also as a flute teacher at the Conservatoire national de musique et de déclamation, newly founded in 1795. But after a two-year illness he died in the mental hospital at Charenton at the age of only 44, partly due to his immense workload as a soloist, composer, administrator and teacher, and fell into obscurity.

In the *D major Flute Concerto* on this recording, gaiety, melancholy and virtuosity are closely intertwined, placing the French composer on par with Carl Philipp Emanuel Bach, even if in a different tonal idiom.

Felix Renggli

FLÖTENKONZERTE

von CARL PHILIPP EMANUEL BACH UND FRANÇOIS DEVIENNE

„Indem ein Musickus nicht anders röhren kan, er sey dann selbst gerührt; so muss er nothwendig sich selbst in alle Affeckten setzen können, welche er bey seinen Zuhörern erregen will; Er giebt ihnen seine Empfindungen zu verstehen und bewegt sie solchergestallt am besten zur Mit-Empfindung. Bey matten und traurigen Stellen wird er matt und traurig. Man sieht und hört es ihm an. Dieses geschieht ebenfalls bey heftigen, lustigen, und anderen Arten von Gedancken, wo er sich alsdenn in diese Affeckten setzt.“

Kaum daß er einen stillt, so erregt er einen andern, folglich wechselt er beständig mit Leidenschaften ab. Diese Schuldigkeit beobachtet er überhaupt bey Stücken, welche ausdrückend gesetzt sind, sie mögen von ihm selbst oder von jemanden anders herrühren; im letzteren Falle muß er dieselben Leidenschaften bey sich empfinden, welche der Urheber des fremden Stücks bey dessen Verfertigung hatte.“

(Carl Philipp Emanuel Bach: *Vom Vortrage*,
aus *Versuch über die wahre Art das Clavier zu spielen*, 1753)

Während um 1730 ein Stil aufkommt, der dem italienischen Belcanto und dem französischen Rokoko nahesteht – galant, melodiös, gefällig –, komponiert **CARL PHILIPP EMANUEL BACH** direkt von der deutschen Sprache ausgehend: weder melodiös ausladende noch gesanglich geformte Themen, sondern Sprachmelodien mit abrupten Höhen und Tiefen, mit rhetorischen Pausen, die harten Konsonanten der deutschen Sprache in Rhythmus und Artikulation umsetzend. Das redende Prinzip wird

zur Grundlage seiner Instrumentalmusik. Musik als Klangrede – eine Rede, welche Herz und Kopf des Hörers ansprechen und rühren soll. Auf diesem Wege Carl Philipp Emanuel Bachs ist vielleicht nur Ludwig van Beethoven in einigen seiner Werke gefolgt, während schon Bachs jüngerer Bruder Johann Christian sowie später auch Wolfgang Amadeus Mozart, Carl Stamitz, Christoph Willibald Gluck und Joseph Haydn mit großen Melodiebögen eher der Charakteristik der italienischen Sprache nachgingen.

Die beiden hier vorliegenden *Flötenkonzerte in a-Moll, Wq 166* und *d-Moll, Wq 22* stammen aus den Jahren 1750, resp. 1747 und sind Transkriptionen von zwei der über 60 Cembalokonzerte, die Carl Philipp Emanuel Bach geschrieben hat. Er darf zu Recht als Pionier und Erfinder des Klavierkonzerts bezeichnet werden (die Klavierkonzerte seines Vaters Johann Sebastian Bach entstanden später als die eigenen).

Während vom a-Moll-Konzert eine von Bach autorisierte oder sogar selbst angefertigte Bearbeitung vorliegt, ist die Autorenschaft der Transkription des d-Moll-Konzerts unklar. Es gibt kein Autograph von Bachs Hand, und es erscheint auch kein Hinweis darauf in seinem Nachlass. Trotz der Anstellung am Hofe Friedrichs des Großen waren die Flötenkonzerte kaum für die königlichen Kammermusiken bestimmt, da sie als Bearbeitungen vom König aus Standesgründen kaum akzeptiert worden wären – gab er doch im Normalfall immer Neukompositionen in Auftrag. Ob der König überhaupt Konzerte von Carl Philipp Emanuel Bach gespielt hat, darf bezweifelt werden. Somit stellt sich die Frage, für wen die Bearbeitungen (es liegen auch drei Konzerte in der Bearbeitung für Violoncello vor) entstanden. Möglicherweise hatten Musiker die Originalversionen der Solisten der königlichen Kammermusiken gehört oder im Ensemble gespielt und wollten den Solopart auch auf ihrem Instrument vortragen können. Zudem war es in dieser Zeit üblich, dass begabte Dilettanten (Amateure) in öffentlichen Veranstaltungen Konzerte aufführten. Sie waren es, welche einem Komponisten

wie Carl Philipp Emanuel Bach den Druck seiner Werke im Selbstverlag finanziell ermöglichten, ohne dass er ein zu großes Risiko eingehen musste, auf einem Stapel unverkaufter Exemplare sitzen zu bleiben.

Beide Konzerte sind noch ganz dem barocken Ritornell-Prinzip verhaftet; jedoch zeigen sich im d-Moll-Konzert deutliche Tendenzen hin zum klassischen Solokonzert, wie wir es zum Beispiel von Mozart oder Haydn kennen. Aus dem barocken Gleichgewicht zwischen Ritornell und Episode (Soloteil) entsteht eine klare Verschiebung zugunsten einer umfangreicherer Episode: Dem Solisten wird immer mehr Platz eingeräumt.

Einen Schritt weiter gehen die schon ganz im Stile der Klassik stehenden Flötenkonzerte des französischen Komponisten, Flötisten und Fagottisten **FRANÇOIS DEVIENNE**. Vertraut mit Mozarts und Haydns Musik, lässt er sich zu frischer Melodik und anmutiger Erfindung inspirieren, ganz im Charakter der virtuosen französischen Violinschule. Die Idiomatik seiner Musik folgt im Gegensatz zur Musik Carl Philipp Emanuel Bachs dem damals weit verbreiteten Stil des Belcanto und des französischen Rokoko. Seine weit ausladenden Melodiebögen und die einfach strukturierte Harmonik bilden hier gleichsam einen Gegensatz zur scharfen Klangrede Bachs.

Heute fast nur noch Liebhabern der Bläsermusik bekannt, genoss Devienne seinerzeit als Solist und später auch als Flötenlehrer am 1795 gegründeten Conservatoire national de musique et de déclamation weit über Paris hinaus große Anerkennung. Doch er verstarb, teils als Folge seiner immensen Arbeitsbelastung als Solist, Komponist, Administrator und Lehrer, nach zweijähriger Krankheit im Alter von nur 44 Jahren im Irrenhaus von Charenton und geriet in Vergessenheit.

Gerade in dem hier vorliegenden *D-Dur-Flötenkonzert* stehen Heiterkeit, Melancholie und Virtuosität eng beieinander, was den französischen Komponisten,

wenn auch in anderer musikalischer Sprache, sehr nahe an Carl Philipp Emanuel Bach heranrücken lässt.

Felix Renggli

CONCERTOS POUR FLÛTE
DE CARL PHILIPP EMANUEL BACH ET DE FRANÇOIS DEVIENNE

« Nul ne sera ému par un musicien qui ne saura s'émouvoir lui-même ; force lui sera donc de traverser tous les émois qu'il veut faire naître chez ses auditeurs ; il leur dévoile les sentiments auxquels il est livré et leur indique au mieux le chemin afin qu'ils les ressentent aussi. Dans les passages languissants et tristes, il sera languissant et triste. Il le fait comprendre et le fait voir. Il en va de même pour les idées violentes, amusantes ou autres, qu'il illustre. »

À peine aura-t-il apaisé une émotion qu'il en suscitera une autre, changeant sans cesse de registre. Il respectera ce devoir avant tout dans les morceaux qui doivent exprimer des émois, qu'ils soient de lui ou de quelqu'un d'autre ; dans ce dernier cas, il devra ressentir en lui les mêmes passions qu'avait éprouvées l'auteur de l'autre morceau lors de sa composition. »

(Carl Philipp Emanuel Bach : « *De l'interprétation* »,
tiré de « *Essai sur la véritable manière de jouer les instruments à clavier* », 1753)

Tandis qu'aux alentours de 1730 surgissait un style à la fois galant, mélodieux et charmant, s'apparentant au belcanto italien et au rococo français, **CARL PHILIPP**

EMANUEL BACH composait directement à partir de la langue allemande : chez lui, aucun thème comportant de généreuses mélodies ni aucun qui soit moulé pour le chant, mais une mélodie de la langue avec ses hauts et ses bas heurtés, ses pauses rhétoriques qui illustrent en rythme et en articulation les consonnes gutturales de la langue allemande. Le principe discursif devient la base de sa musique instrumentale : la musique en tant que discours sonore, un discours qui doit à la fois interpeler et émouvoir le cœur et la tête de l'auditeur. Peut-être Ludwig van Beethoven est-il le seul à avoir emprunté cette voie de Carl Philipp Emanuel Bach dans quelques-unes de ses œuvres, tandis que le plus jeune frère de Bach déjà, Johann Christian, ainsi que plus tard également Wolfgang Amadeus Mozart, Carl Stamitz, Christoph Willibald Gluck et le tardif Joseph Haydn, restaient plutôt attachés à la spécificité de la langue italienne avec ses grandes envolées mélodiques.

Les deux *Concertos pour flûte en la mineur, Wq 166* et *ré mineur, Wq 22* interprétés ici, datant respectivement des années 1750 et 1747, sont des transcriptions de deux des concertos pour clavecin parmi plus de 60 que Carl Philipp Emanuel Bach a composés. C'est à juste titre qu'il mérite le titre de pionnier et d'inventeur du concerto pour piano (ceux de son père furent composés plus tard que ses premiers concertos).

Tandis que du concerto en *la* mineur, il existe une adaptation de Bach autorisée ou qu'il a lui-même réalisée, la paternité de la transcription du concerto en *ré* mineur n'est pas évidente. Il n'y a aucun autographe de la main de Bach, et dans ses œuvres posthumes n'apparaît aucune indication à ce sujet. Malgré son poste à la cour de Frédéric le Grand, il est hors de question que les concertos pour flûte aient été destinés à la musique de chambre royale, car en tant qu'arrangements, ils n'auraient pu être acceptés par le roi pour des raisons contraires à son rang, seules des compositions nouvelles étant passées en commande. Le roi a-t-il joué les concertos de

Carl Philipp Emanuel Bach ? On est en droit d'en douter. La question se pose donc de savoir à qui étaient destinées ces transcriptions (il existe également trois concertos adaptés pour le violoncelle). Il n'est pas impossible que des musiciens aient entendu les versions originales jouées par les solistes de la musique de chambre royale, ou qu'ils les aient jouées au sein d'un ensemble et qu'ils aient voulu pouvoir en interpréter la partie soliste sur leur instrument. Il était en outre courant que des amateurs doués, faisant preuve de dilettantisme, interprètent des concertos lors de concerts publics. C'était à eux qu'un compositeur comme Carl Philipp Emanuel Bach devait de pouvoir faire imprimer ses œuvres à compte d'auteur, sans pour autant encourir le risque de se retrouver avec une pile d'exemplaires invendus.

Les deux concertos sont encore conformes au principe baroque de la ritournelle ; toutefois, dans le concerto en ré mineur s'ébauchent des esquisses déjà révélatrices du concerto solo classique, comme nous le connaissons par exemple chez Mozart ou Haydn. L'équilibre baroque régnant entre ritournelle et épisode (partie solo) fait place à un évident transfert au profit d'un épisode plus important : le soliste empiète de plus en plus sur leur durée.

Les concertos pour flûte du compositeur, flûtiste et bassoniste français **FRANÇOIS DEVIENNE**, déjà entièrement placés sous le signe du style classique, vont encore plus loin. Familiar de la musique de Mozart et de Haydn, son inspiration insuffle au musicien une mélodie toute de fraîcheur et de gracieuses inventions, reflet du caractère de l'école française de violon virtuose. Les idiomatismes de sa musique sont encore fidèles à l'éloquence du belcanto et du rococo français. Ses amples envolées mélodiques et l'harmonique à la structure simple forment ici un contraste au discours sonore tranché d'un Carl Philipp Emanuel Bach.

S'il n'est pratiquement plus connu aujourd'hui que des amateurs de musique pour vents, Devienne jouissait à son époque d'une grande réputation de soliste et, plus tard également, de professeur de flûte au Conservatoire national de musique et de déclamation fondé en 1795, et ceci bien au-delà de Paris. Il mourra cependant âgé de 44 ans seulement, après avoir passé deux ans dans l'asile de Charenton, accablé en partie par le fardeau énorme que comportaient ses fonctions cumulées de soliste, compositeur, administrateur et professeur, avant de sombrer dans l'oubli.

Dans le concerto en ré majeur interprété ici, même si le langage musical est tout autre, la joie, la mélancolie et la virtuosité étroitement liées font se rapprocher sensiblement le compositeur français de Carl Philipp Emanuel Bach.

Felix Renggli

BIOGRAPHICAL NOTES

BIOGRAFISCHE ANMERKUNGEN

NOTES BIOGRAPHIQUES

Born in Basel, Switzerland, **FELIX RENGLI** studied flute with Gerhard Hildenbrand, Aurèle Nicolet and Peter-Lukas Graf. He completed his studies at the Musik Akademie Basel, obtaining a Music Performance degree and was subsequently engaged as a flute soloist with various orchestras such as the Lucerne Festival Orchestra, the Zurich Tonhalle Orchestra, the St. Gallen Symphony Orchestra, the Orchestra Gulbenkian Lisbon, the Chamber Orchestra of Europe and Camerata Bern.

Renggli has won prizes at national and international music competitions and frequently gives master classes in Europe, South America, Japan, China, and Australia. He performs at numerous concerts as a soloist and chamber musician throughout Europe, South America, the US, Japan, Korea, and China. He has also appeared as a guest artist at international festivals in Paris, Madrid, Lucerne, Lockenhäusl, Rio de Janeiro, and Akiyoshidai, Japan. His regular collaboration with the oboist, conductor and composer Heinz Holliger has profoundly influenced his work as a concert artist.

In 1994 Renggli succeeded Peter-Lukas Graf as Professor for Flute and Chamber Music at the Hochschule für Musik in Basel. He has been a faculty member of the Musikhochschule in Freiburg, Germany from 2004 to 2014.

His repertoire extends from New Music (many premiere performances with the Swiss Chamber Soloists and Ensemble Contrechamps) to classical chamber music and solo repertoire all the way to performances of Early Music on authentic period instruments. His CD recordings with artists and ensembles such as the Swiss



Chamber Soloists, Heinz Holliger, Camerata Bern, the Arditti Quartet, Jan Schultsz, and Nova Stravaganza/Cologne have appeared on the “Artist Consort”/GENUIN, Philips, Montaigne, ECM, Accord, Discover and Stradivarius labels. Since 1999, together with co-founders cellist Daniel Haefliger and violist Jürg Dähler, Felix Renggli has shared the role of Artistic Director of the Swiss Chamber Concerts, Switzerland’s first nationwide concert series.

FELIX RENGGLI wurde in Basel (Schweiz) geboren, studierte Flöte bei Gerhard Hildenbrand, Aurèle Nicolet und Peter-Lukas Graf. Er schloss seine Studien an der Musikakademie Basel mit dem Solistendiplom ab und spielte darauf in verschiedenen Orchestern als Soloflötiſt, so im Festspielorchester der IMF Luzern, im Tonhalle-Orchester Zürich, im Sinfonieorchester St. Gallen, dem Orquesta Gulbenkian Lissabon, dem Chamber Orchestra of Europe und der Camerata Bern.

Renggli ist Preisträger nationaler und internationaler Wettbewerbe und gibt regelmäßig Meisterkurse in Europa, Südamerika, Japan, China und Australien. Eine rege Konzerttätigkeit

führt ihn als Solisten und Kammermusiker durch Europa, nach Südamerika, die USA, Japan und China, mit Auftritten an internationalen Festivals wie in Paris, Madrid, Luzern, Lockenhaus, Rio de Janeiro und Akiyoshidai. Seine regelmäßige Zusammenarbeit mit dem Oboisten, Dirigenten und Komponisten Heinz Holliger hat ihm entscheidende Impulse in seiner musikalischen Arbeit verliehen.

Als Nachfolger von Peter-Lukas Graf ist Renggli seit 1994 Professor für Flöte und Kammermusik an der Hochschule für Musik FHNW in Basel. Von 2004 bis 2014 war er Professor an der Staatlichen Hochschule für Musik Freiburg im Breisgau.

Seine musikalischen Aktivitäten reichen von der Neuen Musik (zahlreiche Uraufführungen mit den Swiss Chamber Soloists und dem Ensemble Contrechamps) über das klassische Kammermusik- und Solorepertoire bis hin zur Aufführung alter Musik auf historischen Instrumenten. Seine CD-Einspielungen, unter anderem mit den Swiss Chamber Soloists, Heinz Holliger, Camerata Bern, Arditti-Quartett, Jan Schultsz und „Nova Stravaganza/Köln“, sind bei ECM, “Artist Consort“/GENUIN, Philips, Montaigne, Accord, Discover und Stradivarius erschienen. Zusammen mit dem Cellisten Daniel Haefliger und dem Bratschisten Jürg Dähler hat er 1999 die erste gesamtschweizerische Kammermusikreihe „Swiss Chamber Concerts“ gegründet und teilt mit ihnen zusammen die künstlerische Leitung.

Né à Bâle, **FELIX RENGLI** a étudié la flûte auprès de Gerhard Hildenbrand, Aurèle Nicolet et Peter-Lukas Graf. Il a achevé ses études à l'Académie de musique de Bâle sur un diplôme de soliste, jouant dès lors en tant que flûte solo dans différents orchestres tels que celui du festival de Lucerne, de la Tonhalle de Zurich, au sein de l'Orchestre symphonique de Saint-Gall, de l'Orquesta Gulbenkian de Lisbonne, du Chamber Orchestra of Europe et de la Camerata Bern.

Lauréat de concours nationaux et internationaux, Renggli effectue de fréquentes tournées qui le mènent en soliste ou en tant que chambрист à travers l'Europe, en Amérique du Sud, aux États-Unis, au Japon et en Chine, pays dans lesquels il donne régulièrement des masterclasses, tout comme en Australie. Il se produit lors de festivals internationaux à Paris, Bourges, Lucerne, Lockenhaus, Rio de Janeiro et Akiyoshidai. D'avoir collaboré régulièrement avec le hautboïste, chef d'orchestre et compositeur Heinz Holliger, lui a ouvert de nouveaux horizons qui ont enrichi son travail musical.

Succédant à Peter-Lukas Graf, Renggli est depuis 1994 professeur de flûte et de musique de chambre à la Hochschule für Musik FHNW à Bâle. De 2004 à 2014, il était également professeur à la Staatliche Hochschule für Musik de Fribourg/Breisgau en Allemagne.

Sa palette musicale va de la musique nouvelle (nombreuses créations avec les Swiss Chamber Soloists et l'Ensemble Contrechamps) à l'exécution de musique ancienne sur instruments historiques, en passant par la musique de chambre classique et le répertoire solo. Ses enregistrements de CD, entre autres, avec les Swiss Chamber Soloists, Heinz Holliger, la Camerata Bern, le Quatuor Arditti, Jan Schultsz et Nova Stravaganza/Köln sont parus chez ECM, Artist Consort/GENUIN, Philips, Montaigne, Accord, Discover et Stradivarius. Avec le violoncelliste Daniel Haefliger et l'altiste Jürg Dähler, il a fondé en 1999 la première série de concerts de musique de chambre couvrant la Suisse entière (Swiss Chamber Concerts), et en partage avec eux la direction musicale.

www.felixrenggli.com

Born in New York in 1960, **BRIAN DEAN** studied violin and Baroque violin at the Oberlin Conservatory and earned a solo performance degree at Rice University in Houston, Texas under Sergiu Luca (Galamian technique). After completing his studies he came to Europe, where he specialized in Baroque, Classical, and Romantic period performance practice.

Today, he works primarily as a concertmaster and director of renowned ensembles throughout Europe. For example, he is concertmaster of the Belgian orchestra Anima Eterna (conductor: Jos van Immerseel), a permanent member of the Freiburg Baroque Orchestra, and concertmaster of the Collegium Musicum Lucerne, and also frequently leads orchestras as guest concertmaster. In addition, he performs as a soloist and chamber musician, and is a visiting lecturer at festivals and universities in Europe and throughout the world.

Brian Dean teaches violin, Baroque violin and period performance practice at the Lucerne School of Music. In the fall of 2009 he founded and now directs the Chamber Academy Basel at the School of Music of the University of Applied Sciences Northwestern Switzerland.



BRIAN DEAN, 1960 in New York geboren, studierte Violine und Barockvioline am Oberlin Conservatory und legte sein Solistendiplom an der Rice University bei Sergiu Luca (Galamian School) ab. Nach seinem Studium kam er nach Europa, wo er sich weiter auf die historische Aufführungspraxis in Barock, Klassik und Romantik spezialisierte.

Heute arbeitet Brian Dean vorwiegend als Konzertmeister und Leiter renommierter Ensembles in ganz Europa; so ist er erster Konzertmeister des belgischen Orchesters Anima Eterna (Ltg. Jos van Immerseel), festes Mitglied im Freiburger Barockorchester, Konzertmeister des Collegium Musicum Luzern und leitet häufig Orchester als Gast-Konzertmeister. Daneben tritt er als Solist und Kammermusiker auf und ist Gastdozent bei Festivals sowie an Universitäten in Europa und auf der ganzen Welt.

Brian Dean ist Dozent für Violine, Barockvioline und Historische Aufführungspraxis an der Hochschule Luzern Musik und gründete im Herbst 2009 an der Hochschule für Musik FHNW in Basel die Chamber Academy Basel, die unter seiner Leitung spielt.

BRIAN DEAN, né à New York en 1960, a étudié le violon et le violon baroque au Oberlin Conservatory, avant de passer son diplôme de soliste à la Rice University au Texas, auprès de Sergiu Luca (Galamian School). Après ses études, il s'installe en Europe, où il se spécialisera dans l'interprétation historique des époques baroque, classicisme et romantisme.

Aujourd'hui, il est principalement premier violon et chef d'ensembles renommés dans toute l'Europe, comme, entre autres, de l'orchestre belge Anima Eterna que dirige Jos van Immerseel. Il est aussi membre permanent du Freiburger Barockorchester

et premier violon du Collegium Musicum Luzern. Sa carrière l'amène à parcourir l'Europe et le monde entier, car il est souvent invité à diriger des orchestres en tant que premier violon, à se produire comme soliste et chambriste lors de festivals ou à donner des cours dans différentes universités.

Brian Dean, qui est à présent professeur de violon, de violon baroque et d'interprétation historique à la Hochschule Luzern Musik, a fondé à la Hochschule für Musik FHNW à Bâle, au cours de l'automne 2009, la Chamber Academy Basel qui se produit sous sa direction.

The profile of the **CHAMBER ACADEMY BASEL**, which was founded in 2009, differs significantly from that of other orchestras. The Chamber Academy Basel, founded as the chamber orchestra of the School of Music of the University of Applied Sciences Northwestern Switzerland, performs without a conductor, with soloists largely from within the ensemble and players taking turn directing. As a result, the success and quality of the ensemble depends on each individual member—each one gaining experience in the ensemble, as the leader of a section, and possibly even as a soloist. Brian Dean leads the orchestra from the first stand, but from time to time hands over responsibility for leadership of rehearsals and concerts to members of the orchestra. The ensemble, which mainly consists of selected students attending the Hochschule für Musik FHNW in Basel, stands out for the highest level of professionalism and musicality, and its ability to thrill audiences in each performance. Teamwork and mutual support among all the members are the foundation of the artistic work of the Chamber Academy Basel, and hold promise of compelling performances.

In addition to concerts in the Basel region, the orchestra has made very successful appearances on tour and at festivals including the Festival de musique ancienne de Leytron, Switzerland and the Dies academicus of the University of Basel, and on a tour of Israel in the summer of 2013. The orchestra regularly collaborates with renowned soloists such as Felix Renggli or Thomas Demenga.

Das Profil der 2009 gegründeten **CHAMBER ACADEMY BASEL** unterscheidet sich deutlich von anderen Orchestern. Die Chamber Academy Basel, ins Leben gerufen als Kammerorchester der Hochschule für Musik FHNW in Basel, spielt ohne Dirigent, mit vorwiegend aus den eigenen Reihen stammenden Instrumentalsolisten und mit wechselnder Stimmführung. So hängen Erfolg und Qualität des Ensembles von jedem einzelnen Mitglied ab – jeder sammelt Erfahrungen sowohl als Tuttist, als Stimmführer, eventuell sogar als Solist. Brian Dean leitet das Orchester vom ersten Pult aus, überträgt diese Leitungsverantwortung von Zeit zu Zeit aber auch an Orchestermitglieder für Proben und Konzerte. Das Ensemble, das vorwiegend aus speziell ausgewählten Studierenden der Hochschule für Musik Basel besteht, zeichnet sich durch höchste Professionalität und Musikalität aus, durch eine Begeisterungsfähigkeit, die sich in den Konzerten unmittelbar auf das Publikum überträgt. Teamwork und gegenseitige Unterstützung jedes Einzelnen sind Grundlage für die künstlerische Arbeit der Chamber Academy Basel und versprechen mitreißende Konzerte.

Neben Konzerten in der Region Basel hatte das Orchester unter anderem sehr erfolgreiche Auftritte beim Festival de musique ancienne de Leytron (Schweiz), beim Dies academicus der Universität Basel und auf einer Israel-Tournee im Sommer 2013. Immer wieder arbeitet das Orchester mit renommierten Solisten wie Felix Renggli oder Thomas Demenga zusammen.

La **CHAMBER ACADEMY BASEL**, fondée en 2009 en tant qu'orchestre de chambre de la Hochschule für Musik à Bâle, qui fait partie de la Fachhochschule de la Suisse du Nord-Ouest, se distingue des autres ensembles en ceci qu'elle joue sans chef, avec principalement des solistes instrumentaux sortant de ses rangs et une conduite des voix qui varie. Le succès et la qualité de l'ensemble reposent donc sur chacun des membres, qui ont la possibilité de passer de la fonction de tuttiste à celle de conducteur, ou même de soliste. Brian Dean dirige l'orchestre depuis le premier pupitre et reporte également, de temps à autre, la responsabilité de la direction à des membres de l'ensemble pour des répétitions ou des concerts. Constitué en majeure partie d'étudiants de la Hochschule für Musik de Bâle, la Chamber Academy Basel s'illustre par un professionnalisme et une musicalité hors pair, autant que par une disposition à l'enthousiasme qui rejaillit sur le public lors des concerts. Le travail d'équipe et le soutien réciproque sont les bases du travail artistique de la Chamber Academy Basel et sont prometteurs de concerts pleins d'entrain.

Non seulement l'orchestre se produit dans la région de Bâle, mais il a également remporté un grand succès durant le Festival de musique ancienne de Leytron (Valais), lors du « Dies academicus » de l'Université de Bâle et d'une tournée en Israël au cours de l'été 2013. Il collabore de surcroît de façon renouvelée avec des solistes réputés comme Felix Renggli ou Thomas Demenga.



CHAMBER ACADEMY BASEL

VIOLIN Brian Dean · Yaron Angst · Juan Maria Braceras · Jessy Dubé · Dalila Guzzi

Ismaël Normand · Aylin Sonderer · Flor Weidmann

VIOLA Caterina Comas Hervada · Bence Falb · Alberto Rodriguez

CELLO Sebastian Braun · Alberto Ferrés Torres

STRING BASS Mark Gilenson

OBOE Shani Shachar · Mirjam Huettner

HORN Aurélien Tschopp · Romain Flumet

HARPSICHORD Jermaine Sprosse

GEN 15338

GENUIN classics GbR

Holger Busse, Alfredo Lasheras Hakobian, Michael Silberhorn
Feuerbachstr. 7 · 04105 Leipzig · Germany
Phone: +49(0)341-215 52-50 · Fax: +49(0)341-215 52-55
mail@genuine.de · www.genuine.de

We wish to express our thanks to the University of Applied Sciences and Arts
Northwestern Switzerland, Musik Akademie Basel for their generous support.

Felix Renggli plays on a wooden Powell flute

Recorded at Musik-Akademie Basel, Großer Saal, Switzerland,
April 8–11, 2014

Recording Producer / Tonmeister: Alfredo Lasheras Hakobian
Editing: Martin Rust, Alfredo Lasheras Hakobian

Text: Felix Renggli, Binningen

English Translation: Matthew Harris, Ibiza

French Translation: Laurence Willemin, Munich

Cover: Messe Basel, MCH Group Ltd., photograph by Felix Renggli
Portrait F. Renggli: Maria Tupay Duque
Booklet Editing: Katrin Haase, Leipzig
Graphic Design: Sabine Kahlke-Rosenthal, Leipzig

® + © 2015 GENUIN classics, Leipzig, Germany

All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, hiring,
lending, public performance and broadcasting prohibited.

